

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

République Algérienne Démocratique et Populaire

Ministère de l'Enseignement Supérieur  
Et de la recherche scientifique  
Université Abderrahmane Mira – Béjaïa  
Faculté des Lettres et des Langues  
Département de français



وزارة التعليم العالي و البحث العلمي  
جامعة عبد الرحمان ميرة - بجاية  
واللغات الآداب كلية  
قسم اللغة الفرنسية

Mémoire pour l'obtention du  
Diplôme de Master de Français Langue Etrangère  
Option : Didactique

**L'enseignement de la compétence de  
communication orale chez les étudiants  
de 3<sup>ème</sup> année de licence de français :  
outils et méthodologie d'enseignement**

Présenté par :  
KACI Imene  
&

HAMA Hakim

Sous la direction de :  
Dr LALILECHE Nadir

2017 – 2018

## *Remerciements*

*C'est avec une grande émotion que nous tenons avant tout à remercier Dieu le Tout Puissant de nous avoir donné la santé, le courage, la volonté et la patience pour la réalisation de ce modeste travail.*

*Nous remercions premièrement notre directeur de recherche M.LALILECHE Nadir pour son orientation, ses conseils, sa disponibilité, sa gentillesse et sa patience tout au long de la réalisation de notre travail de recherche.*

*Nous tenons à remercier aussi les enseignants qui ont collaboré d'une manière ou d'une autre à la réalisation de ce travail.*

*Par Ailleurs, nous destinons nos remerciements aux membres du jury qui ont accepté d'évaluer ce mémoire.*

*Nous tenons également à exprimer nos sincères remerciements et notre profonde gratitude à nos très chers parents qui ont contribué à la réalisation de ce travail.*

*H.Hakim & K.Imene*

## *Dédicaces*

*C'est avec un grand amour que je dédie ce modeste travail de recherche à :*

*mes très chers parents pour leurs soutiens et leurs encouragements ;*

*mes frères et sœurs ;*

*ma belle sœur Dounia ;*

*mon petit neveu Youdas, mes petites nièces Mélina et Inass ;*

*mon oncle Khier ;*

*mes cousins Massi, Ramy et Youba ;*

*ma très chère amie Imene ;*

*mes amies Lamia ; Toutou ;*

*Tous mes amis(e), en particulier Mon ami Karim pour leurs encouragements et leurs conseils ;*

*mes coéquipiers de la JST, mes camarades de Thiwizi.*

*H.Hakim*

## *Dédicaces*

*C'est avec un cœur plein de joie que je dédie ce modeste travail à :*

*mes très chers parents qui m'ont encouragée à aller de l'avant et  
qui m'ont donné toute leur tendresse tout le long de mes études ;*

*mes chers grands frères : Abdeslam et Yacine ;*

*mes chères sœurs : Yasmina, Fouzia, Foufa, Hanane, Neziad ;*

*mes beaux frères : Sofiane, Mohand, Rafic, Zahir, Lyes ;*

*mes petites-nièces ;*

*mes petits-neveux adorables ;*

*mon très cher ami Hakim ;*

*ma chère amie Manou ;*

*mes amies : Kamilia, Sabrina, Celia, Yasmine, Khadîdja, Toutou  
Lamia ;*

*La mémoire de ma grand-mère Zahra.*

*K.Imene*

<b>Sommaire</b> .....	05
<b>Introduction</b> .....	07
<b>Chapitre I : La compétence de communication orale à l'université</b> .....	12
1. La compétence orale .....	12
2. Les composantes de la compétence communicative dans l'approche communicative.....	17
3. Les outils pédagogiques pour développer la compétence orale .....	18
<b>Chapitre II : les pratiques de classe des enseignants</b> .....	22
1. L'enquête par questionnaire .....	22
2. Le travail d'observation .....	35
<b>Conclusion générale</b> .....	41
<b>Bibliographie</b> .....	46
<b>Index des tableaux</b> .....	46
<b>Table des matières</b> .....	47
<b>Annexes</b> .....	49



***Introduction***

# Introduction

---

Depuis plusieurs années et surtout avec l'avènement de l'approche communicative, l'enseignement/apprentissage des langues étrangères a pour objectif d'amener l'apprenant à communiquer en visant plusieurs compétences de communication orale et écrite comme le souligne S. Moirand cité par A. Oual, « *Dès les années 60, les projets didactiques envisageaient d'enseigner aux apprenants à communiquer en langue étrangère* »<sup>1</sup>.

En Algérie le système éducatif a intégré l'approche communicative comme méthodologie d'enseignement dans le but d'améliorer les compétences de communication des apprenants.

La compétence communicative se base à la fois sur la connaissance de la langue et les règles de son emploi. D'après J.-P. Cuq et I. Gruca la compétence communicative recouvre quatre sous-compétences complémentaires, ces dernières sont : la composante linguistique, la composante sociolinguistique, la composante discursive et la composante stratégique<sup>2</sup>.

Selon Roman Jakobson, cité par J.-P. Cuq la communication est conçue comme : « *un transfert d'information, son fameux schéma s'attache ainsi à montrer la circulation d'un message entre un émetteur et un récepteur via un canal au moyen d'un code* »<sup>3</sup>

Autrement dit ; la communication représente un transfert d'information entre un émetteur et un récepteur avec un message via un canal.

En didactique des langues la communication exige de s'intéresser non seulement à l'émetteur, au récepteur, au canal et au message mais aussi à l'interprétation du message et au rôle actif du récepteur pour avoir un Feedback (retour de l'information)<sup>4</sup>.

La communication envisage de rendre l'apprenant capable de communiquer dans différentes situations de la vie quotidienne en faisant appel à des documents authentiques qui reflètent la société où l'apprenant réside. Ces documents authentiques qui sont pris dans leur forme originale s'inscrivent dans un contexte socioculturel précis.

---

<sup>1</sup> A Oual, *les activités orales au cycle moyen*, mémoire de magister, Université de Constantine 1, p.1. [En ligne : <http://www.unc.edu.dz/but/theses/francais/OUA1337.pdf>]. Consulté le 09/12/2017.

<sup>2</sup> CUQ J-P & GRUCA I, 2003, *Cours de didactique du français langue étrangère et seconde*, presse universitaire de Grenoble, p.245.

<sup>3</sup> CUQ J-P, 2003, *Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde*, clé internationale, Paris, p.47.

<sup>4</sup> Ibid. p.47, 48.

## Introduction

---

L'approche communicative est la méthodologie principale qui vise à installer la compétence de communication chez les étudiants tout en développant les quatre skills : compréhension de l'oral, compréhension de l'écrit, expression orale et expression écrite, à travers les activités d'interaction qui assurent la créativité des étudiants.

Le processus communicatif d'une façon générale se compose de la communication écrite et de la communication orale. Cette dernière nous intéresse particulièrement.

D'après le dictionnaire le Petit Robert, l'oral est défini comme : « *(opposé à l'écrit). Qui se fait, se transmet par la parole* »<sup>5</sup>. A partir de cette définition et de celle de la communication que nous avons déjà citée, nous constatons que la communication orale représente un transfert d'information par un émetteur à un récepteur via la parole, elle garantit à l'étudiant la maîtrise de différentes compétences utilisées pour son apprentissage de la langue afin de communiquer correctement.

L'oral joue un rôle capital dans l'enseignement/apprentissage du français à l'université, c'est pour cela qu'on lui a consacré un module, pour permettre aux étudiants de développer leurs compétences de communication en se basant sur les principes de l'approche communicative.

Notre sujet de recherche porte sur le développement de la compétence de communication orale chez les étudiants de 3<sup>ème</sup> année licence de français : outils et méthodologie d'enseignement. Ce sujet s'inscrit dans le domaine de la didactique du FLE.

Nous avons opté pour le choix du présent sujet parce que d'une part au cours de notre cursus universitaire, nous avons constaté lors des TD de l'oral que la majorité des étudiants de français de l'université de Bejaia (Abderrahmane Mira) ont des difficultés à communiquer à l'oral, vu que l'arabe était leurs langue de scolarisation dans les trois cycles d'apprentissage( primaire, collège, lycée), d'autre part nous voulons mettre en lumière la démarche pédagogique adoptée par les enseignants de français dans cette université afin de développer la compétence de communication orale chez leurs étudiants.

Aussi, le choix de notre sujet est dû à son importance car les étudiants ont besoin de communiquer oralement non seulement dans leur futur emploi mais aussi au sein de la

---

<sup>5</sup>REY A & DEBOVE J, *Le petit Robert. Le dictionnaire de la langue française*, 1991. p.1317.

# Introduction

---

société, en Algérie ; la communication en français est présente dans l'administration, l'éducation et dans la recherche universitaire comme le confirme Rabah Sabaa dans son propos :

Sans être la langue officielle, la langue française véhicule l'officialité. Sans être la langue d'enseignement, elle reste la langue de transmission du savoir. Sans être la langue identitaire, elle continue à façonner l'imaginaire culturel collectif de différentes formes et par différents canaux. Et sans être la langue d'université, elle est la langue de l'université. Dans la quasi-totalité des structures officielles de gestion, d'administration et de recherche, le travail s'effectue encore essentiellement en langue française<sup>6</sup>.

Nous avons opté pour cette recherche afin de découvrir et analyser les manières dont les enseignants développent la compétence de communication orale.

Notre problématique de recherche tourne autour d'une question principale : comment les enseignants de 3<sup>ème</sup> année de licence de français de l'université de Bejaia développent-ils la compétence de communication orale de leurs étudiants ? D'autres questionnements en découlent :

- Quel est le degré d'application des principes de l'approche communicative (AC) par les enseignants ?
- Quels sont les différents outils pédagogiques exploités par ces enseignants ?
- Quelle est la compétence favorisée par les enseignants : la compréhension ou l'expression orale ?

Afin de répondre provisoirement à nos interrogations, nous proposons les hypothèses suivantes :

- Nous supposons que les principes de la AC sont appliqués entièrement par les enseignants.
- Les différents outils pédagogiques exploités par ces enseignants seraient : les documents authentiques audio, audiovisuels, les images/les photos et les textes.
- La compétence favorisée par les enseignants serait la compréhension orale.

Pour pouvoir confirmer ou infirmer nos hypothèses qui portent principalement sur la méthodologie et les outils d'enseignement utilisés afin de développer la compétence de

---

<sup>6</sup> SABAA R, 2002, *L'Algérie et la langue française ou l'altérité en partage* », Paris : publibook, p.85, [En ligne : <https://books.google.fr/books?isbn=234200740X>]. Consulté le 24/12/2017.

## Introduction

---

communication orale, une enquête par questionnaire et des séances d'observations seront effectués auprès des enseignants de 3<sup>ème</sup> année de licence de l'université Abderrahmane Mira de Bejaïa.

Dans le premier chapitre de notre recherche, nous aborderons la partie théorique où nous définirons les concepts clés de notre recherche : la notion de l'oral et de la communication orale, la compréhension/l'expression /l'interaction orales, les composantes de la compétence communicatives (linguistique, sociolinguistique, discursive, stratégique) et les outils pédagogiques du développement de la compétence de communication orale( les supports audio, audiovisuels, écrits, iconiques) en se référant à des ouvrages et à des sites internet qui sont en relation avec notre sujet de recherche.

Le deuxième chapitre sera consacré à l'analyse des grilles d'observation et aux questionnaires destinés aux enseignants de 3<sup>ème</sup> année de licence.

Dans la conclusion de notre travail de recherche, nous confirmerons ou infirmerons nos hypothèses de recherche ce qui nous permettra de formuler des éléments de réponse à notre interrogation de départ.



***Chapitre I : La compétence  
de communication orale à  
l'université***

# Chapitre I : La compétence de communication orale à l'université

---

Dans le présent chapitre nous allons définir les différents concepts clés de notre sujet de recherche à savoir : la notion de l'oral, la communication orale, la compréhension/ l'expression/ l'interaction orales, les composantes de la compétence communicative et les différents outils pédagogiques du développement de la communication orale.

## 1- La compétence orale

La compétence orale occupe une place centrale dans l'enseignement/apprentissage des langues étrangères, elle ne peut pas être négligée par le processus d'apprentissage vu son importance, elle est composée de deux compétences complémentaires à savoir la compréhension et l'expression orales.

### 1-1- La notion de l'oral

Ouldbenali Naima, souligne dans son mémoire de magister que « *La notion de l'oral se définit comme étant l'un des deux canaux dont se réalise l'enseignement* »<sup>7</sup>. Autrement dit, la notion de l'oral renvoie à l'un des deux moyens d'enseignements et de construction du savoir.

D'une part, l'oral représente un outil d'enseignement/apprentissage, d'autre part, il est un objectif principal de chaque enseignement de la langue, comme le souligne Jean-Pierre Cuq, dans la citation suivante : « *L'oral est tantôt un moyen d'enseignement et d'apprentissage, tantôt un objectif à part entière* »<sup>8</sup>.

En didactique des langues, l'oral désigne « *le domaine de l'enseignement de la langue qui comporte l'enseignement de la spécificité de la langue orale et son apprentissage au moyen d'activités d'écoute et de production conduites à partir de textes sonores si possible authentiques* »<sup>9</sup>

---

<sup>7</sup>OULDBENALI N, 2005-2006, *Compréhension et expression de l'oral en classe de première année licence de français*, mémoire de magister, Université de Bejaïa, p.16

<sup>8</sup>CUQ J-P, 2003, *Dictionnaire de la didactique de français langue étrangère et seconde*, clé international, p.182-183.

<sup>9</sup>CHARAUDEAU P & MAINGUENEAU D, 2002, *Dictionnaire d'analyse du discours*, paris, seuil. [En ligne : *apprendre le français*. Un blog.fr/.../ l'enseignement-de-l'oral-en-classe-de-français-langue-...]. Consulté le 05/03/2018.

# Chapitre I : La compétence de communication orale à l'université

---

A partir de cette définition nous retenons que l'oral est un domaine d'enseignement/apprentissage d'une langue, il concerne l'enseignement de deux compétences, à savoir la compréhension et l'expression orales à travers des documents sonores authentiques ou fabriqués.

Selon Elisabeth Lhote, cité par Ouldbenali Naima « *L'oral donc, n'est pas une simple prononciation de suites de phrases, mais il s'agit là de l'oral interactif dans une communication en langue étrangère* »<sup>10</sup>. C'est-à-dire que l'oral ne se limite pas à la prononciation des différentes phrases mais plus tôt à l'interaction dans les différentes situations de communication dans une langue étrangère.

## 1-1- La communication orale

Le Petit Larousse illustré, définit l'oral comme « *fait de vive voix, transmis par la voix (par opposition à écrit)* »<sup>11</sup>. C'est la transmission de l'information par la voix.

Jean Dubois explique que « *la communication est l'échange verbal entre un sujet parlant, qui produit un énoncé destiné à un autre sujet parlant, et un interlocuteur dont il sollicite l'écoute et /ou une réponse explicite ou implicite (selon le type d'énoncé)* »<sup>12</sup>. Donc, selon lui, la communication représente un échange d'information à travers la langue entre un émetteur et un récepteur en produisant des énoncés, nous comprenons par ceci que la communication recouvre un aspect interactif entre le sujet parlant et son interlocuteur.

Selon le dictionnaire LAROUSSE, la communication est défini comme :

« Action de communiquer avec quelqu'un, d'être en rapport avec autrui, en général par le langage ; échange verbal entre un locuteur et un interlocuteur dont il sollicite une réponse : Le langage, le téléphone sont des moyens de communication »<sup>13</sup>. C'est-à-dire que communiquer avec l'autre est cet échange langagier verbal entre un émetteur et son récepteur, cette action engendre généralement une réaction de la part de l'interlocuteur.

---

<sup>10</sup>LOTE E, 1995.*Enseigner l'oral en interaction. Percevoir, écouter, comprendre*, Hachette, « F » autoformation. Cité par OULDBENALI Naima, 2005-2006, *compréhension et expression de l'oral en classe de première année licence de français*, mémoire de magister, Université de Bejaïa, p. 16.

<sup>11</sup> Le Petit Larousse illustré, Larousse, Paris, 1995, p. 720

<sup>12</sup>DUBOIS J, *Le dictionnaire de linguistique et des sciences du langage*, Larousse, Paris, 1994, p. 94.

<sup>13</sup> Dictionnaire Larousse, [En ligne : [www.larousse.com/dictionnaires/français-monolingue](http://www.larousse.com/dictionnaires/français-monolingue)]. Consulté le 12/03/2018.

# Chapitre I : La compétence de communication orale à l'université

---

C'est ainsi que nous retenons à partir des deux définitions de la communication et celle de l'oral que la communication orale est cet échange verbal et non verbal de l'information entre un sujet parlant et un récepteur via la parole (la voix), cet échange est caractérisé par l'interaction.

## 1-2- La compréhension orale

Cette compétence fait appel aux différentes connaissances de l'apprenant, ce qui lui permet de reconnaître le sens d'un discours oral. Autrement dit la compréhension orale est l'interprétation du sens d'un support audio ou audio-visuel par un apprenant en faisant appel à son processus cognitif comme le souligne Jean Pierre Cuq : « *La compréhension est l'aptitude résultant de la mise en œuvre de processus cognitifs, qui permet à l'apprenant d'accéder au sens d'un texte qu'il écoute (compréhension orale) ou lit (compréhension écrite)* »<sup>14</sup>.

La compréhension orale est nécessaire pour communiquer dans une langue étrangère, elle aide l'apprenant à mieux assimiler le sens du français parlé, comme l'affirme Dell Hymes, dans son ouvrage intitulé vers la compétence de communication : « *L'apprenant sera progressivement capable de repérer des informations de les hiérarchiser et de prendre des notes en ayant entendu des voix différentes de celle de l'enseignant, ce qui aidera l'élève à mieux comprendre le français* »<sup>15</sup>.

Pour Jean- Michel Ducrot : « *La compréhension orale est une compétence qui vise à faire acquérir progressivement à l'apprenant des stratégies d'écoute premièrement et de compréhension d'énoncés à l'oral deuxièmement* »<sup>16</sup>. Cela veut dire que la compétence de compréhension orale vise l'acquisition des stratégies d'écoute d'une façon progressive à l'élève en premier lieu, et de lui faire acquérir des techniques de compréhension du discours oral en seconde lieu.

---

<sup>14</sup> CUQ J-P, 2003, *Dictionnaire de la didactique de français langue étrangère et seconde*, clé international, p49.

<sup>15</sup> HYMES D, 1999. *Vers la compétence de communication*, Didier, Paris, p184

<sup>16</sup>DUCROT J-M, 2005. *L'enseignement de la compréhension orale : objectifs, supports et démarches*. [En ligne : <http://www.edufle.net/L-Enseignement-de-la-compréhension>]. Consulté le 19/03/2018.

# Chapitre I : La compétence de communication orale à l'université

---

## 1-3- L'expression orale

Selon J.-P. Cuq et I. Gruca, l'expression orale a eu une place primordiale avec l'avènement de la méthodologie structuro globale audiovisuelle (SGAV), cette compétence est totalement différente de la compréhension orale. Cependant elles restent deux compétences indissociables car l'une dépend de l'autre c'est-à-dire elles sont complémentaires, et l'apprentissage de l'une et le moyen du développement de l'autre : savoir entendre et écouter c'est savoir parler<sup>17</sup>.

L'expression orale aide les apprenants à produire des énoncés oraux dans les différentes situations de communication. De même elle vise à former des futurs apprenants qui seront capables de s'exprimer oralement dans des situations diverses et concrètes de la vie quotidienne, c'est pour cela qu'elle joue un rôle central et représente un objectif principal dans l'enseignement d'une langue donnée, comme le souligne Jean Pierre Cuq « *L'expression, sous sa forme orale et écrite, constitue avec la compréhension orale et écrite un objectif fondamental de l'enseignement des langues,...* »<sup>18</sup>.

---

<sup>17</sup>CUQ J-P & GRUCA I, 2005. *Cours de la didactique du français langue étrangère et seconde*, presse universitaire de Grenoble, p. 178.

<sup>18</sup>CUQ J-P, 2003. *Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et second*, clé international, p.99

## 1-4- L'interaction orale

Depuis les années 80 la pragmatique interactionnelle juge que la classe représente un lieu socialisé où s'effectue une interaction à travers un échange actif entre l'enseignant et ses apprenants, ou bien un échange apprenant-apprenant. Dans ce sens, Francine Cicurel indique que : « ...*La pragmatique interactionnelle pousse à considérer la classe, à partir des années 80, comme un lieu socialisé, où s'établit un échange actif des partenaires ayant leur place dans l'interaction.* »<sup>19</sup>

L'interaction orale est une activité importante dans le processus de communication, elle fait appel à la compréhension et à l'expression orales, cependant, elle n'est pas juste la juxtaposition des deux compétences. Comme le précise le cadre européen commun de référence pour les langues (CECR) : « *l'interaction orale se différencie de plusieurs manières de la simple juxtaposition des activités de parole et d'écoute* »<sup>20</sup>

Le CECR souligne que : « *dans l'interaction, au moins deux acteurs participent à un échange oral et /ou écrit et alternent les moments de production et de réception qui peuvent même se chevaucher dans les échanges oraux* »<sup>21</sup>. Nous retenons de cette citation que l'interaction orale ou écrite est cet échange qui se déroule au moins entre deux personnes en intégrant les moments de la réception et de l'expression qui peuvent se croiser lors des échanges oraux.

---

<sup>19</sup>CICUREL F, *La classe de langue un lieu ordinaire, une interaction complexe, Acquisition et interaction en langue étrangère* [En ligne], 16 | 2002, p. 05, mis en ligne le 14 décembre 2005, URL : <http://journals.openedition.org/aile/801>. Consulté le 19/03/2018

<sup>20</sup> Conseil de l'Europe, *Cadre européen commun de référence pour les langues*, Paris, Didier, 2005, p.75. [En ligne <https://rm.coe.int/CoERMPublicCommonServices/DisplayDCTMcontent>]. Consulté le 19/03/2018.

<sup>21</sup> Conseil de l'Europe, *Cadre européen commun de référence pour les langues*, Paris, Didier, 2005, p.18.[En ligne <https://rm.coe.int/CoERMPublicCommonServices/DisplayDCTMcontent>]. Consulté le 19/03/2018.

# Chapitre I : La compétence de communication orale à l'université

---

## 2- Les composantes de la compétence communicative dans l'approche communicative

L'approche communicative est apparue au début des années 70, elle a comme objectif d'apprendre à l'élève à communiquer en langue étrangère et cela en lui faisant acquérir diverses compétences de communication, cette approche considère l'apprenant comme le constructeur principal de son propre savoir.

D'après J.-P. Cuq et I. Gruca, la compétence de communication recouvre comme nous l'avons souligné dans l'introduction, quatre composantes essentielles :

### 2-1- La composante linguistique

« *C'est-à-dire la connaissance des règles et des structures grammaticales phonologiques, du vocabulaire, etc.* »<sup>22</sup> . Cette composante est primordiale pour communiquer à l'oral, en d'autres termes la communication orale exige au locuteur de maîtriser ce qui forme le système linguistique à savoir le vocabulaire, la syntaxe, la conjugaison etc.

### 2-2- La composante sociolinguistique

Cette composante renvoie « *à la connaissance des règles socioculturelles d'emploi de la langue et qui impose de savoir utiliser les formes linguistiques appropriées en fonction de la situation et de l'intention de communication.* »<sup>23</sup>. Cela veut dire que l'utilisateur de la langue à l'oral doit tenir compte des normes sociales en vigueur lors de la communication en fonction de la situation, du contexte et de l'objectif de la communication. Ces règles assurent à l'émetteur un bon emploi de la langue.

### 2-3- La composante discursive

La composante discursive « *assure la cohérence des différents types de discours en fonction des paramètres de la situation de communication dans laquelle ils s'insèrent ; ...* »<sup>24</sup>. Dans ce sens, nous pouvons dire que cette composante permet au sujet parlant de produire des discours de types variés. Ces derniers sont adéquats à la situation de communication dans laquelle ils sont employés.

---

<sup>22</sup>CUQ J-P&GRUCA I, 2005. *Cours de la didactique du français langue étrangère et seconde*, presse universitaire de Grenoble, p.265.

<sup>23</sup> Ibid, p. 265-266.

<sup>24</sup> Ibidem, p. 266.

# Chapitre I : La compétence de communication orale à l'université

---

## 2-4- La composante stratégique

La composante stratégique est « constituée par la capacité d'utiliser des stratégies verbales et non verbales pour compenser les défaillances ou les ratés de la communication »<sup>25</sup>. C'est-à-dire, c'est l'habilité du locuteur à gérer son discours et de rattraper les manques de la communication en faisant appel aux différentes stratégies verbales et non verbales.

Comme nous pouvons le voir, ces quatre composantes sont complémentaires et indispensables, savoir communiquer ne se réduit pas à la connaissance d'une seule composante, mais à la maîtrise des quatre composantes. Nous constatons donc qu'elles regroupent les conditions de l'acquisition d'une bonne compétence communicative.

## 3- Les outils pédagogiques pour développer la compétence orale

Les outils pédagogiques sont des moyens primordiaux pour le développement de la compétence de communication orale. La plus part des enseignants recourent forcément aux différents matériaux pédagogiques, dit documents fabriqués et /ou authentiques, tout enseignant recourt, en principe, aux documents pédagogiques, qu'ils soient authentiques ou non.

L'inclusion du document authentique comme matériel pédagogique remonte aux années 1970, le terme document est venu pour désigner la variété des supports. Dans ce sens, J.-P. Cuq, souligne : « *Le matériel pédagogique s'est enrichi dans les années 1970 avec l'introduction des documents dits authentiques, le terme document s'est alors imposé pour recouvrir la variété des supports* »<sup>26</sup>.

Les outils pédagogiques recouvrent un certain nombre de supports tels que les supports audio, les supports audio-visuels, les supports écrits, les supports iconiques.

### 3-1- Les supports audio

Les supports audio sont choisis par l'enseignant de l'oral en fonction du niveau des apprenants et du genre de discours travaillé en classe. La finalité à travers l'usage de ces outils est d'aider l'apprenant à développer sa compétence communicative, parmi les supports audio exploités en classe de langue, nous pouvons citer : les chansons, les émissions

---

<sup>25</sup> Ibidem, p. 266.

<sup>26</sup> Ibidem, p. 266.

# Chapitre I : La compétence de communication orale à l'université

---

radiophoniques, les poèmes audio, les conversations téléphoniques, les extraits de discussions audio, les extraits de discours audio etc.

## 3-2- Les supports audio-visuels

Le support audio-visuel offre à l'apprenant l'avantage d'écouter et de regarder en même temps. Cette opération lui permet de saisir le verbal (la langue employée) et le non verbal (geste, tenue vestimentaire...). Les principaux supports audio-visuels exploités lors des TD de l'oral, sont le documentaire, les extraits de films, les clips, les débats, les interviews, les extraits de scènes théâtrales, extrait d'un journal télévisé, reportage, entretien, exposé oral filmé, conversation filmée, spots publicitaires.

## 3-3- Les supports écrits

Selon J.-P. Cuq et I. Gruca, les supports écrits /document authentiques écrits représentent un réservoir d'outils pour l'enseignement, ces derniers se divisent en plusieurs types. D'abord, les documents écrits fonctionnels que l'individu rencontre dans sa vie quotidienne comme les horaires de bus ou les prospectus, une fiche, un mode d'emplois etc. les documents administratifs comme : les formulaires d'inscription, les constats amiables d'accident..., enfin, les documents médiatiques comme un bulletin météo, un horoscope, un test de personnalité, des articles informatifs etc.<sup>27</sup>

## 3-4- Les supports iconiques

Selon le dictionnaire LAROUSSE en ligne, le mot iconique signifie : « *qui se rapporte à l'icône, à l'image en tant que signe* »<sup>28</sup>. Nous comprenons par ceci que les supports iconiques sont faits à base de photos ou d'images, ils peuvent être accompagnés par une écriture (cas de la caricature). Parmi les supports iconiques utilisés par les enseignants en classe de langue nous pouvons citer les suivants : la bande dessinée (BD), les images, les photos, les cartes postales, la caricature...

---

<sup>27</sup>CUQ J -P & GRUCA I, 2005.*Cours de la didactique du français langue étrangère et seconde*, presse universitaire de Grenoble, p.434.

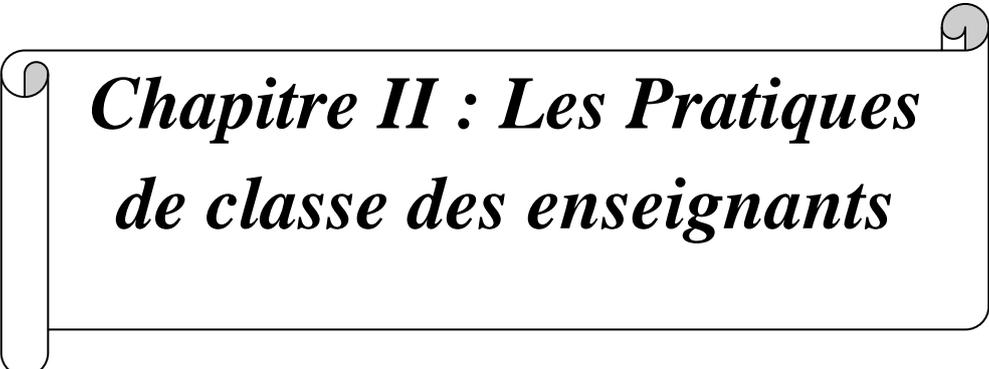
<sup>28</sup> Dictionnaire Larousse, [En ligne : [www.larousse.com/dictionnaires/français-monolingue](http://www.larousse.com/dictionnaires/français-monolingue)]. Consulté le 12/03/2018.

## Chapitre I : La compétence de communication orale à l'université

---

Pour pouvoir exploiter ces divers supports pédagogiques, Il est nécessaire pour l'enseignant de choisir un lieu d'enseignement adéquat, par exemple, les laboratoires multimédia de langue assurent une meilleure exploitation que les salles vu la disponibilité du matériel (micro-ordinateur, casques, baffles, écran de projection, tableau etc.)

Après avoir abordé les différents concepts clés propre à notre sujet de recherche nous allons commencer notre analyse dans les prochaines pages.



***Chapitre II : Les Pratiques  
de classe des enseignants***

## Chapitre II : Les pratiques de classe des enseignants

---

Dans le deuxième chapitre de notre recherche, nous allons tenter de présenter et d'analyser les résultats des deux enquêtes que nous avons effectuées, ce qui nous permettra de vérifier nos hypothèses de recherche et de répondre à nos questions de départ.

Notre chapitre pratique se divise en deux parties, la première porte sur la présentation de l'enquête par questionnaire (voir annexe n°02) et l'analyse des résultats obtenus. La seconde partie est réservée à l'analyse des grilles d'observation(voir annexe n°04) remplies durant notre présence en TD de l'oral pour découvrir les pratiques de classe qui mènent au développement de la compétence de communication orale des étudiants de 3<sup>ème</sup> année licence.

### 1. L'enquête par questionnaire

Pour mener à bien notre recherche, nous avons distribué 7 questionnaires aux enseignants qui assurent le module de l'oral pour les 3<sup>èmes</sup> années licence de français. Nous avons par la suite récupéré les sept questionnaires qui concernent essentiellement la méthodologie adoptée par les enseignants, la compétence favorisée (la compréhension ou l'expression orale) et les outils pédagogiques exploités pour le développement de la compétence de communication orale.

#### 1.1. Conception du questionnaire

Les questions que nous avons émises dans notre questionnaire ont pour but d'obtenir des réponses qui nous aideront à infirmer ou confirmer nos hypothèses de recherche et de répondre à notre problématique. Notre questionnaire est composé de 15 questions qui portent principalement sur les trois éléments suivants :

- ✓ Le degré d'application des principes de l'approche communicative (AC) par les enseignants de 3<sup>ème</sup> année de licence.
- ✓ Les différents outils pédagogiques exploités par ces enseignants.
- ✓ La compétence favorisée par ces enseignants (la compréhension ou l'expression orale).

## Chapitre II : Les pratiques de classe des enseignants

---

### 1.2. Analyse des données

Dans cette partie, nous allons analyser, interpréter et commenter les réponses à chaque question de notre questionnaire. Nous rappelons que ce dernier, se compose de 15 questions subdivisées en 3 types à savoir les questions fermées, semi ouvertes et ouvertes.

**Question n°1 :** Vous avez :

- Une licence
- Un master
- Un magistère
- Un doctorat

Le diplôme	Le nombre de réponses	Le pourcentage
Licence	01	14,28%
Master	02	28,57%
Magistère	02	28,57%
Doctorat	02	28,57%
Total	07	100%

**Tableau n° 1 : La répartition des enseignants selon le diplôme**

#### Commentaire

D'après le tableau ci dessus, 28,57% des enseignants qui assurent le module de l'oral à l'université ont un diplôme de doctorat, le même pourcentage pour les enseignants qui ont un diplôme de magistère et de master. 14,28 % représente le pourcentage des enseignants qui ont une licence. Nous remarquons que les enseignants de l'oral ont des diplômes différents avec la dominance de 3 diplômes : le doctorat, le magistère et le master.

**Question n°2 :** Vous êtes spécialiste en :

- Didactique
- Science du langage
- Littérature
- Sans spécialité

## Chapitre II : Les pratiques de classe des enseignants

La spécialité	Le nombre de réponses	Le pourcentage
Didactique	04	57,14%
Science du langage	01	14,28%
Littérature	01	14,28%
Sans spécialité	01	14,28%
Total	07	100%

**Tableau n°02 : La répartition des enseignants selon la spécialité**

### Commentaire

Le tableau indique qu'un peu plus de la moitié des enseignants sont spécialisés en didactique (57,14 %), ce qui est avantageux pour les étudiants, 14,28% représente les enseignants non spécialisés, de même pour ceux qui sont spécialisés en littérature et en science du langage. La dominance de la spécialité didactique est la plus adéquate pour l'enseignement d'une manière générale et pour l'enseignement de l'oral à l'université en particulier.

**Question n°3 :** Combien d'années d'expérience avez-vous dans l'enseignement de l'oral à l'université ?

- Moins de 05 ans
- Entre 05 et 10 ans
- Plus de 10 ans

Le nombre d'année d'expérience	Le nombre de réponses	Le pourcentage
Moins de 05ans	04	66.66%
Entre 05 et 10 ans	01	16.66%
Plus de 10ans	01	16.66%
Total	06	100%

**Tableau n°03 : La répartition des enseignants selon leur expérience dans l'enseignement de l'oral à l'université**

### Commentaire

L'expérience de la majorité des enseignants de l'oral est moins de 5ans avec un pourcentage de 66,66%. 16,66% ont entre 5à10ans d'expérience dans l'enseignement de ce

## Chapitre II : Les pratiques de classe des enseignants

---

module. Donc les pourcentages montrent que les enseignants n'ont pas une longue expérience dans l'enseignement de l'oral<sup>29</sup>

**Question n°04 :** Quel est le but principal de ce module ?

D'après l'analyse des réponses apportées par les enseignants, le but principal de ce module est de développer la compétence de communication orale en passant par la compréhension, l'expression et l'interaction orales, le développement de l'autonomie et de la confiance en soi chez l'étudiant.

D'autres affirment que le but principal de ce module est d'arriver à installer et améliorer la fluidité verbale et non verbale de l'étudiant, c'est-à-dire amener l'apprenant à comprendre un discours oral et se faire comprendre à travers le verbal et le non verbal.

La minorité des enquêtés soulignent que l'objectif principal de ce module est l'acquisition de la compétence de l'oral, en d'autres termes, rendre l'apprenant capable de produire un discours oral cohérent.

D'une manière générale nous constatons que l'enseignement du module de l'oral à l'université a pour objectif principal le développement de la compétence de communication orale en se focalisant sur l'acquisition des compétences de compréhension, expression et interaction.

**Question n°05 :** Quels sont les genres de discours que vous enseignez lors des TD de l'oral en 3<sup>ème</sup> année licence ?

D'après les données que nous avons recueillies, les enseignants de ce module exploitent divers genres de discours, nous citons l'exposé oral, la discussion, l'interview, l'entretien d'embauche, la synthèse orale, le dialogue et d'autres discours communicatifs. Cependant d'autres enseignants favorisent l'enseignement des différents types comme l'argumentation, la narration, la description, l'explication et l'injonction et ils font abstraction de l'enseignement par genre.

---

<sup>29</sup> Un enseignant à coché 2 réponses au même temps. C'est pour cela que nous avons exclu sa réponse.

## Chapitre II : Les pratiques de classe des enseignants

D'après l'analyse des réponses, nous constatons que la majorité des enseignants exploitent divers genres de discours. La minorité se focalise sur l'enseignement des différents types de discours. Nous remarquons que les enseignants spécialisés en didactique favorisent l'enseignement par genre, par contre ceux qui s'inscrivent dans d'autres spécialités se contentent d'un enseignement par types.

**Question n° 06 :** Utilisez-vous la méthodologie communicative dans l'enseignement de l'oral ?

Oui

Non

Les propositions	Le nombre de réponses	Le pourcentage
Oui	07	100%
Oui	00	0%
Total	07	100%

**Tableau n° 04 :** l'usage de la méthodologie communicative dans l'enseignement de l'oral

### Commentaire

En observant le tableau ci dessus, nous remarquons que tous les enseignants interrogés recourent à la méthodologie communicative pour développer la compétence de communication orale des étudiants.

**Question n° 07 :** La méthodologie communicative est présente lors de vos enseignements :

- Souvent
- Rarement
- Jamais

Les propositions	Le nombre de réponses	Pourcentage
Souvent	07	100%
Rarement	00	0%
Jamais	00	0%
Total	07	100%

**Tableau n° 05 :** le degré de présence de la méthodologie communicative lors de l'enseignement de l'oral

## Chapitre II : Les pratiques de classe des enseignants

---

### Commentaire

D'après les résultats obtenus, 100% des enseignants affirment qu'ils utilisent souvent la méthodologie communicative lors de l'enseignement de l'oral.

**Question n°08 :** Les principes de la méthodologie communicative auxquels vous recourez lors de vos enseignements sont :

- La centration sur l'apprenant
- L'enseignement de la compétence de communication
- L'introduction de documents authentiques
- L'enseignant guide et oriente les apprenants
- Les apprenants sont actifs dans leur apprentissage

Autres principes : .....

Les propositions	Le nombre de réponses pour chaque principe	Le pourcentage pour chaque principe
La centration sur l'apprenant	06	85,71%
L'enseignement de la compétence de communication	04	57,14%
L'introduction de documents authentiques	04	57,14%
L'enseignant guide et oriente les apprenants	05	71,42%
Les apprenants sont actifs dans leur apprentissage	07	100%

**Tableau n° 06 : les principes de la méthodologie communicative auxquels les enseignants recourent**

### Commentaire

D'après l'analyse des réponses obtenues, nous constatons que le principe « la centration sur l'apprenant », est présent à 85,71% lors de l'enseignement de l'oral. Ensuite le principe, « l'enseignement de la compétence de communication » se manifeste à 57,14. De même pour le principe « introduction de documents authentiques ». 71,42% des enseignants

## Chapitre II : Les pratiques de classe des enseignants

---

affirment qu'ils servent de « guide pour leurs étudiants ». Enfin, 100% des enseignants trouvent que « les apprenants sont actifs dans leur apprentissage ».

Nous déduisons que la majorité des enseignants recourent aux principes de la méthodologie communicative.

Par contre la minorité recourt seulement à trois principes qui sont : la centration sur l'apprenant, les apprenants sont actifs dans leur apprentissage, l'enseignant guide et oriente les apprenants.

Pour la partie « autres principes », un enseignant ajoute comme principe « l'interaction entre les apprenants ».

**Question n°09 :** Utilisez –vous une autre méthodologie d'enseignement ?

Oui

Non

Si oui, laquelle et pourquoi ? .....

Les propositions	Le nombre de réponses	Le pourcentage
Oui	03	42,85%
Non	04	57,14%
Total	07	100%

**Tableau n°07 : l'utilisation d'une autre méthodologie d'enseignement par les enseignants**

### Commentaire

D'après les résultats du tableau, nous constatons que la majorité des enseignants (57,14%) ne recourent pas à une autre méthodologie d'enseignement. 42,85% des enseignants utilisent d'autres méthodologies pour enseigner l'oral à l'université.

(Si oui, la quelle et pourquoi ?) Les réponses de nos enquêtés montrent qu'ils recourent à d'autres approches et non pas à d'autres méthodologies et parmi ces dernières : l'approche actionnelle, l'approche ludique et la méthode dite interactive.

**Question n°10 :** Assurez-vous les TD de l'oral dans :

- Des salles
- Des laboratoires multimédia

## Chapitre II : Les pratiques de classe des enseignants

---

Les propositions	Le nombre de réponses	Le pourcentage
Des salles	06	85,71%
Des laboratoires multimédias	01	14,28%
Total	07	100%

**Tableau n°08 : le lieu d'enseignement de l'oral**

### Commentaire

En observant les résultats du tableau ci-dessus, nous remarquons que presque tous les enseignants assurent le module de l'oral dans des salles à l'exception d'un seul enseignant qui travaille dans un laboratoire multimédia des langues.

### Question n° 11 : Quel intérêt apporte le lieu où vous assurez vos TD ?

D'après l'analyse des réponses obtenues, la majorité de nos enquêtés soulignent que la salle aide mieux les étudiants à être attentifs, ils sont plus à l'écoute et elle aide l'enseignant à mieux gérer son cours, elle offre un contact direct entre l'étudiant et l'enseignant. Enfin, la salle prend tout le groupe, elle permet à l'enseignant de travailler plus facilement l'interaction et elle est plus commode pour le travail en sous groupe.

L'enseignant qui travaille dans un laboratoire de langue affirme pour sa part que ce lieu convient mieux pour travailler l'écoute (compréhension orale)

D'après ces multiples réponses, nous déduisons que la salle apporte plus d'intérêt pour l'enseignement de l'oral, elle est donc la plus adéquate pour les enseignants que nous avons interrogés<sup>30</sup>

**Question n°12 :** Choisissez-vous des documents authentiques pour enseigner ce module ?

Oui

Non

Pourquoi ?.....

---

<sup>30</sup> L'un des enseignants n'a pas répondu à cette question et un autre trouve que le lieu d'enseignement de l'oral n'apporte aucun intérêt.

## Chapitre II : Les pratiques de classe des enseignants

---

Les propositions	Le nombre de réponses	Le pourcentage
Oui	04	66,66%
Non	02	33,33%
Total	06	100%

**Tableau n°09 : l'utilisation des documents authentiques pour l'enseignement de l'oral**

### Commentaire

En observant les résultats du tableau ci-dessus, nous remarquons que 66,66% des enseignants affirment qu'ils exploitent des documents authentiques pour enseigner l'oral et cela pour plusieurs raisons. D'abord, ils représentent des situations réelles de la vie quotidienne. Par ailleurs, ils représentent une source de motivation pour les apprenants. Enfin, ils sont plus pratiques pour exposer l'apprenant à des situations de communication authentiques ou du moins vraisemblables et leur montrer les usages concrets de la langue.

33,33% des enseignants ne recourent pas aux documents authentiques parce qu'ils essaient de consacrer et de fournir plus d'efforts personnel quand au choix des moyens didactiques<sup>31</sup>.

### Question n°13 : Utilisez-vous des documents :

- Audio
- Audiovisuel
- Des images / des photos
- Des textes

Autre(s) : .....

---

<sup>31</sup> Un enseignant n'a pas justifié sa réponse et un autre n'a pas répondu à la question.

## Chapitre II : Les pratiques de classe des enseignants

---

Les propositions	Le nombre de réponses pour chaque type de document	Le pourcentage
Audio	04	57,14%
Audiovisuel	02	28,57%
Des images/des photos	05	71,42%
Des textes	04	57,14%

**Tableau n°10 : le type de document utilisé par les enseignants**

### Commentaire

Concernant les résultats de ce tableau, nous remarquons que les images et les photos sont les documents les plus utilisés pour l'enseignement/apprentissage de l'oral avec un taux de 71,42%. Après ce type de documents, l'usage des documents audio et des textes occupent aussi une place importante avec un taux de 57,14% pour chacun. Les documents audiovisuels sont les moins utilisés avec un taux de 28,57%.

Pour la 2<sup>ème</sup> partie de cette question « autre(s) », un enseignant précise que les documents audio et audiovisuels sont plus souvent utilisés en 1<sup>ère</sup> année de licence.

**Question n°14 :** Pendant les TD de l'oral vous faites :

- La compréhension de l'oral
- L'expression de l'oral
- L'interaction orale

Classez ces trois compétences en commençant par la plus importante :

1. ....
2. ....
3. ....

## Chapitre II : Les pratiques de classe des enseignants

---

Les propositions	Le nombre de réponses pour chaque compétence	Le pourcentage
La compréhension de l'oral	07	100%
L'expression de l'oral	05	77,42%
L'interaction orale	07	100%

**Tableau n° 11 : la compétence travaillée pendant les TD de l'oral**

### Commentaire

Les résultats obtenus montrent que la compréhension et l'interaction sont les plus travaillées par les enseignants avec un pourcentage de 100%. En 2<sup>ème</sup> lieu, vient la compétence de l'expression orale avec un pourcentage de 77,42%.

Nous constatons donc que les interrogés favorisent deux compétences à la fois, à savoir la compréhension et l'interaction orale. Et en 2<sup>ème</sup> lieu l'expression orale.

Pour la 2<sup>ème</sup> partie de cette question : Classez ces trois compétences en commençant par la plus importante.

La majorité des enseignants classent ces trois compétences selon leur importance comme suit :

1. La compréhension orale
2. L'expression orale
3. L'interaction orale

Nous précisons qu'un enseignant affirme qu'elles ont la même importance. Un autre ajoute que le classement des trois compétences se fait selon leur développement durant le TD de l'oral car l'une travaille l'autre.

Nous déduisons donc que la compétence de compréhension et d'interaction orales occupent la place la plus importante en classe.

**Question n° 15 : Quelles activités utilisez-vous pour travailler :**

1. La compréhension orale : .....
2. La production orale : .....
3. L'interaction orale : .....

## Chapitre II : Les pratiques de classe des enseignants

Le tableau suivant représente les réponses communes des enseignants

La compréhension orale	L'expression orale	L'interaction orale
<ul style="list-style-type: none"><li>- Ecoute d'un document audio</li><li>- Question de compréhension</li><li>- La lecture</li><li>- Ecoute d'enregistrement et visionnement de vidéo</li><li>- Résumé à partir de l'écoute</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Activités spontanées d'expression</li><li>- Activités de communication</li><li>- Présentation de résultats de recherches demandées</li><li>- Description d'images</li><li>- Réponses orales aux questions</li><li>- Débriefing après chaque mise en scène</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Jeux de rôle</li><li>- Discussion</li><li>- Débats</li><li>- Dialogue</li><li>- Le mime</li><li>- Activité d'interaction avec l'étudiant et entre apprenants</li><li>- Echange sur ce qui est abordé lors des TD</li></ul>

**Tableau n° 12 : les activités utilisées pour travailler la compréhension, l'expression et l'interaction orales**

### Commentaire

D'après les résultats du tableau ci-dessus, nous remarquons que les enseignants utilisent des activités différentes et riches pour travailler la compréhension, l'expression et l'interaction lors des TD de l'oral.

Nous constatons d'après notre analyse que les enseignants recourent principalement lors de la compréhension orale aux activités suivantes : l'écoute d'enregistrements et de documents audio, le visionnage de vidéos, la lecture et le résumé à partir de l'écoute.

Pour l'expression orale, les enseignants accordent plusieurs activités. Dans l'ensemble nous citons les activités d'expression spontanée, les différentes activités de communication, la présentation des résultats de recherches demandées, la description des images, les réponses orales aux différentes questions posées par l'enseignant et le débriefing de chaque mise en scène.

## Chapitre II : Les pratiques de classe des enseignants

---

Pour travailler l'interaction orale, les enseignants proposent plusieurs activités dont : les jeux de rôles, la discussion, le débat, le dialogue, le mime et les activités d'échange entre apprenants ou entre l'enseignant et les apprenants sur ce qui est abordé lors des TD.

### 1.3. Synthèse

D'après l'analyse des questionnaires nous déduisons que :

Les enseignants de 3<sup>ème</sup> année de licence de français affirment qu'ils adoptent entièrement les principes de l'approche communicative pour enseigner et développer la compétence de communication orale des étudiants. Pour cela ils soulignent qu'ils appliquent plusieurs principes de cette méthodologie tels que la centration sur l'apprenant, l'enseignement de la compétence communicative et l'introduction de documents authentiques etc., Or ils ne les appliquent pas avec le même degré.

En outre, la majorité des enseignants assurent leur TD dans des salles (85,71%), ils choisissent des documents authentiques pour enseigner le module de l'oral, ces derniers sont de types différents, diversifiés et riches, nous constatons donc que les images et les photos, les textes et les documents audio sont les plus exploités en classe de 3<sup>ème</sup> année de licence. Le document audiovisuel est présent dans l'enseignement de l'oral mais de manière restreinte, autrement dit il y a quelques enseignants seulement qui recourent à ce type de documents.

En nous appuyant sur les résultats obtenus nous avons relevé que dans l'ensemble les enseignants travaillent à la fois la compréhension, l'expression et l'interaction orales, nos enquêtés classent la compréhension orale en premier lieu du point de vue de son importance, l'interaction orale en deuxième lieu, cela nous permet de déduire qu'elles sont les plus favorisées par les enseignants.

## 2. Le travail d'observation

Après avoir réalisé un premier recueil de données relatif aux déclarations des enseignants, nous présenterons maintenant les résultats de notre deuxième enquête qui concerne le travail effectif en classe. Ceci est utile afin de faire une confrontation entre ce qui est dit et ce qui est fait réellement par les enseignants.

## Chapitre II : Les pratiques de classe des enseignants

---

Nous notons que le choix des enseignants est dû à leur expérience dans le domaine de l'enseignement universitaire en général et dans l'enseignement de l'oral en particulier, ces enseignants assurent ce module avec plusieurs groupes.

Nous les avons choisis aussi pour la variété de leur diplôme, (l'enseignant « A » a un magistère, l'enseignant « B » a un doctorat, l'enseignant « C » a un master).

Nous soulignons également que nous avons assisté avec l'accord des enseignants. Au début, notre volonté était d'assister à plusieurs séances d'observation pour avoir le plus possible d'informations sur les pratiques de classe. Cependant, nous nous sommes heurtés au refus des enseignants qui nous ont autorisés à effectuer uniquement une seule observation sous prétexte qu'ils font la même chose chaque TD.

### **2.1. Présentation de la grille d'observation**

Nous avons utilisé des grilles d'observation et des prises de notes pour collecter facilement les données nécessaires à la vérification de nos hypothèses.

L'intérêt de notre grille d'observation est de décrire de près les pratiques des enseignants de l'oral et plus exactement de décrire la méthodologie d'enseignement adoptée afin de développer la compétence de communication orale. Les supports pédagogiques exploités par les enseignants, la compétence favorisée, l'attitude de l'enseignant et l'attitude des étudiants.

### **2.2. Analyse des données**

Notre analyse est faite sous forme d'un compte rendu de chaque séance.

#### **Séance n°1**

La séance n°01 à laquelle nous avons assisté avec l'enseignant « A », a eu lieu le 09/04/2018 en salle n° 5 bloc 04, de 11h 20 à 12h 50. Le groupe est composé de 19 étudiants. (Voir annexe n°04)

Cette séance s'est déroulée comme suit :

L'enseignant entre en salle, il fait l'appel pour mentionner les noms des absents, après avoir salué ses étudiants, il commence son cours par une récapitulation de la leçon précédente.

## Chapitre II : Les pratiques de classe des enseignants

---

L'enseignant annonce la consigne suivante aux étudiants : « préférez-vous vivre à la ville ou à la campagne ? ». Il leur demande de produire des interventions argumentatives, dont le but est de donner leurs avis en s'appuyant sur des arguments et en illustrant par des exemples.

Les étudiants préparent leurs expressions orales de 5 à 10 minutes. Durant ce temps, l'enseignant vérifie ce que ses étudiants préparent.

L'enseignant incite ses étudiants à prendre la parole à tour de rôle pour s'exprimer oralement sans faire appel à leurs documentations. Lors de l'expression orale, l'enseignant corrige les erreurs liées à la langue et à la prononciation, il prend note pour identifier les manques et les lacunes des travaux présentés, il leur fait des remarques afin de les aider à améliorer leurs expressions.

A la fin du TD, l'enseignant donne une activité qui porte toujours sur l'argumentation et il demande à ses étudiants de la préparer pour la séance suivante.

Nous avons constaté que cet enseignant utilise deux méthodologies différentes, à savoir l'approche par compétence et l'approche communicative. Cette dernière est la dominante, ses principes sont entièrement appliqués : le recours aux documents authentiques (texte argumentatif), le document utilisé a une visée communicative (argumenter pour communiquer), la centration sur l'apprenant, l'apprenant est constructeur de son savoir, l'enseignant est un guide par exemple il propose un plan pour orienter les expressions orales de ses étudiants (introduction, thèse, arguments et exemples, antithèse, arguments et exemples, conclusion), l'installation de la compétence de communication.

Cet enseignant travaille dans une salle, il fait abstraction des supports audio, audiovisuels, des images, des BD et de l'usage de la projection.

La compétence favorisée par cet enseignant est l'expression orale, car il a consacré toute la séance pour travailler cette compétence d'une part, et il a proposé des activités qui favorisent l'expression orale comme : « produire oralement une intervention argumentative » d'une autre part. Par contre la compréhension orale est absente durant la séance.

### **Séance n°2**

La deuxième séance à laquelle nous avons assisté a eu lieu le 17/04/2018 au laboratoire de langue n°06 au bloc 02 d'une durée d'une heure et demi (8h à 9h30). Le groupe

## Chapitre II : Les pratiques de classe des enseignants

---

est composé de 24 étudiants, l'enseignant exploite un support audio visuels. (Voir annexe n 04)

Le support exploité est un extrait filmé d'un entretien d'embauche. L'objectif à travers l'usage de ce type de support est d'amener l'étudiant à connaître le registre de langue, les types et les formes d'interrogations, la gestuelle et le style vestimentaire, pour pouvoir produire ce genre dans les prochaines séances.

L'enseignant entame sa leçon par un rappel de la leçon précédente et explique le déroulement de la séance à ses étudiants. D'abord, il leur demande de visionner la vidéo une fois et leurs propose la première activité qui concerne la compréhension. Il leur pose les questions suivantes : « Qui parle ? À qui ? Pourquoi ? De quoi ?... ». Les étudiants répondent à ses questions après avoir pris note lors du visionnage. Ensuite, il donne à ses étudiants une deuxième activité qui porte sur l'identification du registre de langue, les types et les formes d'interrogations. Cet enseignant invite tous les étudiants à s'exprimer en répondant à la consigne de cette activité. Il incite ses étudiants à corriger leurs erreurs liées à la compréhension, la prononciation, la conjugaison etc.

A la fin de la séance, l'enseignant termine par un dernier visionnage de la vidéo pour permettre aux étudiants de repérer tout ce qui est non verbal dans un entretien d'embauche.

Nous avons remarqué que l'approche communicative est la plus utilisée, car l'enseignant recourt à un support authentique qui a une visée communicative, il les met au centre de l'apprentissage, il leurs sert souvent de guide, il se contente d'expliquer les différentes consignes aux étudiants et il les oriente pour qu'ils puissent répondre aux activités proposées, l'enseignement par genre de discours (entretien d'embauche). Plus précisément, cet enseignant fait appel à l'approche par compétence vu que le sujet choisi est intéressant, il s'inscrit dans le centre d'intérêt des étudiants. Pour rappel, l'approche par compétence conçoit la langue comme un ensemble de compétences langagières à développer chez l'apprenant en fonction de leur niveau, leurs besoins... et cela nous l'avons remarqué chez cet enseignant qui essaye de développer une compétence langagière précise, il s'agit de l'entretien d'embauche. Le support exploité est un support audio visuel. L'enseignant donne la même importance aux deux compétences (compréhension et expression orales) car il travaille les deux successivement et il leur accorde le même temps.

## Chapitre II : Les pratiques de classe des enseignants

---

### Séance n°3

Pendant la 3<sup>ème</sup> séance, nous avons assisté avec l'enseignant « C » dans la salle n° 41 au bloc 06, le 25/04/2018, de 9h40 à 11h10, le groupe est composé de 35 étudiants. (Voir annexe n°04)

L'enseignant entre en salle, il suggère de mettre les tables sous forme d'un « U », il propose plusieurs thèmes à débattre, parmi ces derniers nous citons : « comment trouvez-vous l'université de Bejaia ? Que pensez-vous du niveau des 3<sup>èmes</sup> années de licence ? Comment jugez-vous votre parcours à l'université ? » .

Les étudiants commencent à échanger et à débattre ses thèmes, ils sont très motivés et ils participent activement au débat durant toute la séance, ils échangent à la fois avec l'enseignant et entre eux.

D'une part, l'enseignant se contente de gérer le débat, corriger les erreurs de ses étudiants et les inciter à se corriger eux-mêmes, d'autre part, il évalue le niveau de chaque étudiant et leur fait des remarques et des commentaires permettant de développer leurs capacités langagières.

Nous avons constaté que l'enseignant « C » fait appel à deux méthodologies d'enseignements à savoir l'approche par compétence et l'approche communicative, cette dernière est la dominante, ses principes sont présents entièrement, ils se manifestent à travers le recours de cet enseignant à un genre authentique (le débat) qui a une visée communicative, la centration sur l'apprenant, l'enseignant est un guide de la formation ; il se contente d'organiser et de gérer le débat entre les apprenants, l'apprenant est le constructeur de son savoir.

L'enseignant fait abstraction des supports audio et audio visuels, des images, des BD et de la projection. La compétence favorisée est l'expression orale, elle est travaillée durant toute la séance, l'activité proposée (le débat) favorise l'expression de l'oral cependant la compétence de compréhension orale est négligée par cet enseignant.

### 2.3. Synthèse

D'après les séances d'observations que nous avons effectuées et l'analyse des grilles que nous avons remplies, nous déduisons que les enseignants de 3<sup>ème</sup> année de licence de français adoptent principalement l'approche communicative vu l'application entière de ses

## Chapitre II : Les pratiques de classe des enseignants

---

principes : ils font recours aux documents authentiques, ces derniers ont une visée communicative, les enseignants servent d'accompagnants pendant la séance, les apprenants par contre sont les constructeurs principaux de leurs connaissances, le genre textuel choisi par les formateurs vise à installer la compétence de communication orale.

De plus, le développement de la compétence de communication orale se concrétise par l'exploitation des documents authentiques, le type de support diffère d'un enseignant à un autre, l'enseignant qui travaille dans le laboratoire multimédia exploite un support audio visuel, ceux qui travaillent en salle utilisent des supports écrits.

Nous avons remarqué aussi que les enseignants qui travaillent en salle favorisent l'expression et l'interaction orales en accordant l'ensemble du temps pour développer ces deux compétences, en se focalisant sur des genres de discours comme le débat, l'entretien d'embauche et le discours argumentatif. Par contre l'enseignant qui travaille dans un laboratoire favorise les trois à la fois, à savoir la compréhension, l'expression et l'interaction orales, cet enseignant exploite les moyens techniques (ordinateur, casques, projection) pour travailler la compréhension à travers un genre oral précis, cela permet aux étudiants de le concrétiser c'est-à-dire faire des productions orales du genre travaillé en compréhension.



*Conclusion  
générale*

## Conclusion générale

---

Le développement de la compétence de communication orale est toujours la finalité principale de l'enseignement / apprentissage du module de l'oral dans le cycle universitaire. La communication orale constitue l'une des compétences à laquelle la didactique accorde une place importante dans ses recherches vu son importance, le développement de cette compétence permet aux étudiants de 3<sup>ème</sup> année en particulier de s'exprimer facilement dans divers situations de la vie quotidienne.

Nous rappelons que notre recherche porte sur le développement de la compétence de communication orale chez les étudiants de 3<sup>ème</sup> année de licence de français à l'université de Bejaia, plus exactement sur la manière de la développer (la méthodologie adoptée par les enseignants, les outils pédagogiques exploités et la compétence favorisée « compréhension ou expression orale »).

Notre recherche est basée principalement sur les questions suivantes :

- ✓ Quel est le degré d'application des principes de l'approche communicative par les enseignants ?
- ✓ Quels sont les différents outils pédagogiques exploités par ces enseignants ?
- ✓ Quelle est la compétence favorisée par les enseignants : la compréhension ou l'expression orale ?

Pour répondre provisoirement à ces questions nous avons émis les hypothèses suivantes :

- Nous supposons que les principes de la AC sont appliqués entièrement par les enseignants.
- Les différents outils pédagogiques exploités par ces enseignants seraient les documents authentiques audio, audiovisuels, les images, les photos et les textes.
- La compétence favorisée par les enseignants serait la compréhension orale.

Pour rappel, notre travail de recherche se divise essentiellement en deux chapitres :

Dans le premier chapitre nous avons présenté l'aspect théorique relatif à notre sujet de recherche : la notion de l'oral et de la communication orale, la compréhension/l'expression /l'interaction orales, les composantes de la compétence communicative (linguistique, sociolinguistique, discursive, stratégique) et les outils pédagogiques du développement de la compétence de communication orale(les supports audio, audiovisuels, écrits, iconiques).

## Conclusion générale

---

Le deuxième chapitre, nous l'avons consacré à la partie pratique, Dans celui-ci, nous avons présenté les données et les résultats issues de deux enquêtes la première est l'enquête par questionnaire, la deuxième est l'enquête par des séances d'observation auprès des enseignants du module de l'oral en nous appuyant sur une grille d'observation. Par la suite, nous avons analysé les résultats obtenus pour pouvoir confirmer ou infirmer nos hypothèses de recherche et répondre à nos questions de départ.

D'abord, pour la première hypothèse, qui porte sur le degré d'application des principes de la méthodologie communicative, nous avons supposé qu'ils sont appliqués entièrement par les enseignants. Cette hypothèse est confirmée car l'ensemble des principes de la AC sont appliqués par les enseignants (voir tableau n°06 page 27). Parmi ces derniers nous citons l'apprentissage actif des apprenants (il est appliqué par tous les enseignants), la centration sur l'apprenant (il est appliqué par 85,71% des enseignants), l'enseignant sert de guide pendant la formation (il est appliqué 71,42% des enseignants), l'enseignement de la compétence de communication et l'introduction de documents authentiques (ces deux principes sont appliqués par 57, 14% pour chacun). Ceci a été également constaté lors de notre présence auprès des enseignants durant les séances d'observation.

Ensuite, notre enquête nous a permis aussi de confirmer la 2<sup>ème</sup> hypothèse portant sur les différents outils pédagogiques exploités par les enseignants de 3<sup>ème</sup> année de licence. D'après les résultats des deux enquêtes, nous déduisons que les outils pédagogiques exploités pour développer la compétence de communication orale des étudiants sont les supports authentiques audio et audiovisuels, les documents écrits (textes) et iconiques (images/photos) (voir tableau n°10 page 31). En général le type de document exploité est déterminé par le lieu du travail de l'enseignant ; celui qui travaille dans un laboratoire recourt à des supports audio ou audiovisuels et celui qui assure ses TD dans une salle exploite des supports écrits ou iconiques.

Enfin, contrairement aux deux hypothèses précédentes, la 3<sup>ème</sup> est infirmée. Nous précisons que les résultats de l'analyse des réponses des questionnaires montrent que les enseignants favorisent la compréhension de l'oral. Par contre, après avoir assisté aux séances d'observation et analysé les grilles complétées, nous avons constaté que les enseignants accordent plus d'importance à l'expression et à l'interaction orales (voir annexe n°04). Autrement dit ils favorisent les deux compétences, d'ailleurs ils consacrent toute la séance (1h 30mn) pour travailler l'expression et l'interaction en proposant aux étudiants des

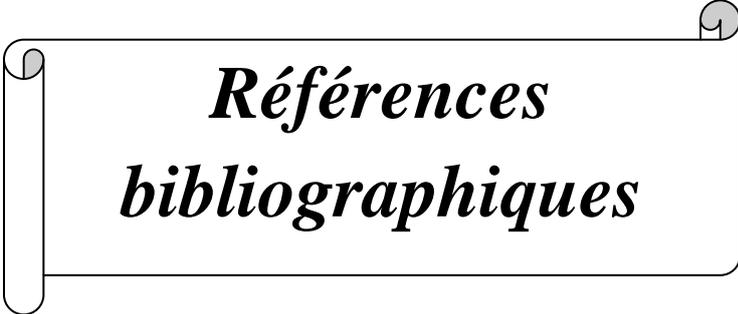
## Conclusion générale

---

activités qui favorisent ces compétences comme le débat, l'entretien d'embauche ,les productions orales argumentatives, les réponses orales aux questions de l'enseignant etc.

D'après la recherche que nous avons menée et l'enquête effectuée sur le terrain, nous concluons que les enseignants de 3<sup>ème</sup> année de licence développent la compétence de communication orale de leurs étudiants à travers le recours à l'approche communicative en incluant entièrement ses différents principes, l'exploitation des différents outils pédagogiques tels que les supports authentiques audio(écoute d'enregistrement audio), audiovisuels(entretien d'embauche), écrits(texte argumentatif) et iconiques(images et photos) etc. La favorisation de l'expression et l'interaction orales lors des TD du module de l'oral.

Pour terminer, nous précisons que notre modeste travail de recherche porte uniquement sur l'une des parties de la compétence de communication (la communication orale), C'est la raison pour laquelle nous espérons avoir l'occasion d'approfondir cette thématique par une autre recherche, si l'occasion se présente, et répondre à d'autres interrogations qui portent sur les difficultés que rencontrent les enseignants et la manière avec laquelle ils les surmontent.



*Références  
bibliographiques*

# Références Bibliographiques

---

## Ouvrages

CUQ, J-P & GRUCA, I (2005), *Cours de la didactique du français langue étrangère et seconde*, presse universitaire de Grenoble.

HYMES D-H (1999), *Vers la compétence de communication*, Paris.

## Dictionnaires

LE PETIT LAROUSSE illustré, (1995), Paris.

DUBOIS J, (1994), *Le dictionnaire de linguistique et des sciences du langage*, Paris.

REY A. & DEBOVE J. (1991) *Le PETIT ROBERT dictionnaire de la langue française*, Paris.

CUQ J-P, (2003), *Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde*, Paris.

## Mémoires consultés

OULDBENALI, N, *Compréhension et expression de l'oral en classe de première année licence de français*(Bejaia), mémoire de magister, 2005-2006.

REDJDAL, N & OUCHENE, S, *Supports pédagogiques utilisés et installation de la compétence orale chez les apprenants de 1<sup>ère</sup> année secondaire*, mémoire de master, 2015-2016.

## Sitographie

A Oual, *les activités orales au cycle moyen*, mémoire de magister, Université de constantine1. [En ligne : <http://www.umc.edu.dz/but/theses/français/OUA1337.pdf>] (Consulté le 09/12/2017).

CICUREL F, *La classe de langue un lieu ordinaire, une interaction complexe, Acquisition et interaction en langue étrangère* [En ligne], mis en ligne le 14 décembre 2005, URL : <http://journals.openedition.org/aile/801>] (Consulté le 19/03/2018).

## Références Bibliographiques

---

CHARAUDEAU P & MAINGUENEAU D, (2002), *Dictionnaire d'analyse du discours*, paris, seuil. [En ligne : *apprendre le français*. Un blog.fr/.../ l'enseignement-de-l'oral-en-classe-de-français-langue-...] (Consulté le 05/03/2018).

Conseil de l'Europe, *Cadre européen commun de référence pour la langue (2005)*, Paris. [En ligne <https://rm.coe.int/CoERMPublicCommonServices/DisplayDCTMcontent>] Consulté le 19/03/2018).

DUCROT J-M, (2005). *L'enseignement de la compréhension orale : objectifs, supports et démarches*. [En ligne : <http://www.edufle.net/L-Enseignement-de-la-compréhension>] (Consulté le 19/03/2018).

Dictionnaire *Larousse*, [En ligne : [www.larousse.com/dictionnaires/français-monolingue](http://www.larousse.com/dictionnaires/français-monolingue)] (Consulté le 12/03/2018).

SABAA R, (2002), *L'Algérie et la langue française ou l'altérité en partage* », Paris : publibook, [En ligne : <https://books.google.fr/books?isbn=234200740X>] (Consulté le 24/12/2017).

## **Index des tableaux**

<b>Tableau n°01</b> : La répartition des enseignants selon le diplôme.....	23
<b>Tableau n°02</b> : La répartition des enseignants selon la spécialité.....	24
<b>Tableau n°03</b> : La répartition des enseignants selon leur expérience dans l'enseignement de l'oral à l'université.....	24
<b>Tableau n°04</b> : L'usage de la méthodologie communicative dans l'enseignement de l'oral.	26
<b>Tableau n°05</b> : Le degré de présence de la méthodologie communicative lors de l'enseignement de l'oral.....	26
<b>Tableau n°06</b> : Les principes de la méthodologie communicative auxquels les enseignants recourent.....	27
<b>Tableau n°07</b> : L'utilisation d'une autre méthodologie d'enseignement par les enseignants.....	28
<b>Tableau n°08</b> : Le lieu d'enseignement de l'oral.....	29
<b>Tableau n°09</b> : L'utilisation des documents authentiques pour l'enseignement de l'oral .....	30
<b>Tableau n°10</b> : Le type de document utilisé par les enseignants.....	31
<b>Tableau n°11</b> : La compétence travaillée pendant les TD de l'oral.....	32
<b>Tableau n°12</b> : Les activités utilisées pour travailler la compréhension, l'expression et l'interaction orales.....	33

## Table des matières

<b>Introduction</b> .....	07
<b>Chapitre I : La compétence de communication orale à l'université</b> .....	12
<b>1. La compétence orale</b> .....	12
1.1. La notion de l'oral .....	12
1.2. La notion de communication orale .....	13
1.3. La compréhension orale .....	14
1.4. L'expression orale .....	15
1.5. L'interaction orale .....	16
<b>2. Les composantes de la compétence communicative dans l'approche communicative</b> .....	17
2.1. La composante linguistique .....	17
2.2. La composante sociolinguistique .....	17
2.3. La composante discursive .....	17
2.4. La composante stratégique .....	18
<b>3. Les outils pédagogiques pour développer la compétence orale</b> .....	18
3.1. Les supports audio.....	18
3.2. Les supports audiovisuels.....	19
3.3. Les supports écrits.....	19
3.4. Les supports iconiques.....	19
<b>Chapitre II : Les pratiques de classe des enseignants</b> .....	22
<b>1. L'enquête par questionnaire</b> .....	22
1.1. Conception du questionnaire .....	22

1.2.	Analyse des données .....	23
1.3.	Synthèse.....	34
<b>2.</b>	<b>Le travail d'observation .....</b>	<b>35</b>
2.1.	Présentation de la grille d'observation .....	35
2.2.	Analyse des données.....	35
2.3.	Synthèse .....	39
	<b>Conclusion générale .....</b>	<b>41</b>
	<b>Bibliographie .....</b>	<b>45</b>
	<b>Index des tableaux .....</b>	<b>46</b>
	<b>Table des matières .....</b>	<b>47</b>
	<b>Annexes .....</b>	<b>49</b>



***Annexes***



*Annexe n<sup>o</sup> 1 :*  
*questionnaire vierge*

## Annexes n° 01

### Questionnaire adressé aux enseignants du module « Oral » de 3<sup>ème</sup> année licence de français

Nous vous prions de bien vouloir répondre à ce questionnaire qui rentre dans le cadre d'une recherche en didactique, portant sur le développement de la compétence de communication orale chez les étudiants de 3<sup>ème</sup> année licence.

1) Vous avez :

- Une licence
- Un master
- Un magistère
- Un doctorat

2) Vous êtes spécialiste en :

- Didactique
- Science du langage
- Littérature
- Sans spécialité

3) Combien d'années d'expérience avez-vous dans l'enseignement de l'oral à l'université ?

- Moins de 05 ans
- Entre 05 et 10 ans
- Plus de 10 ans

4) Quel est le but principal de ce module ?

.....

.....

.....

5) Quels sont les genres de discours que vous enseignez lors des TD de l'oral en 3<sup>ème</sup> année licence ?

.....  
.....

6) Utilisez-vous la méthodologie communicative dans l'enseignement de l'oral ?

Oui  Non

7) La méthodologie communicative est présente lors de vos enseignements :

- Souvent
- Rarement
- Jamais

8) Les principes de la méthodologie communicative auxquels vous recourez lors de vos enseignements sont :

- La centration sur l'apprenant
- L'enseignement de la compétence de communication
- L'introduction de documents authentiques
- L'enseignant guide et oriente les apprenants
- Les apprenants sont actifs dans leur apprentissage

Autres principes :

.....  
.....

9) Utilisez-vous une autre méthodologie d'enseignement ?

Oui  Non

Si oui, laquelle et pourquoi ?

.....

.....  
.....

10) Assurez-vous les TD de l'oral dans :

- Des salles
- Des laboratoires multimédia

11) Quel intérêt apporte le lieu où vous assurez vos TD ?

.....  
.....

12) Choisissez-vous des documents authentiques pour enseigner ce module ?

Oui  Non

Pourquoi ?

.....  
.....  
.....

13) Utilisez-vous des documents :

- Audio
- Audiovisuel
- Des images / des photos
- Des textes

Autre(s) : .....

14) Pendant les TD de l'oral vous faites :

- La compréhension de l'oral
- L'expression de l'oral
- L'interaction orale

Classez ces trois compétences en commençant par la plus importante :

1. ....
2. ....
3. ....

15) Quelles activités utilisez-vous pour travailler :

1. La compréhension orale :

.....  
.....

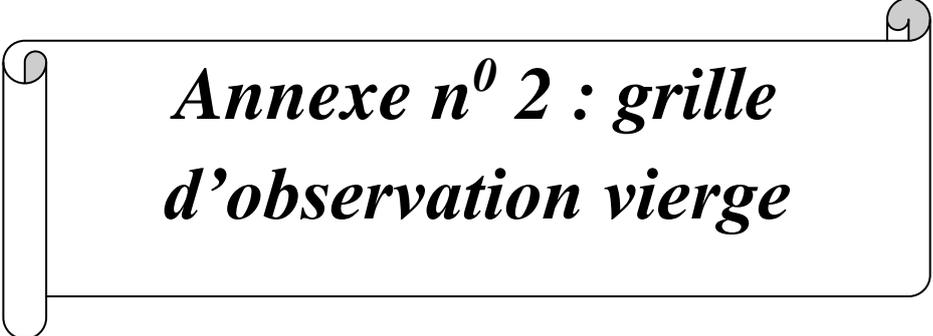
2. La production orale :

.....  
.....

3. L'interaction orale :

.....  
.....

Merci pour votre collaboration.

A decorative border resembling a scroll, with a vertical strip on the left and a horizontal strip at the top, both with rounded ends and a slight shadow effect.

*Annexe n<sup>o</sup> 2 : grille  
d'observation vierge*

## Annexes n° 02

### Grille d'observation de la séance de l'oral des troisièmes années licence de français

- Niveau =
- Séance N =
- Lieu de la séance =
- Date de l'observation =
- Durée de la séance =
- Nombre d'apprenants =
- Enseignant =

#### Attitude de l'enseignant de l'oral

Critères	Oui	Non	Observation
- Il a un bon débit			
- Il a une bonne prosodie			
- Il a une bonne intonation			
- Il corrige toutes les erreurs de ses étudiants			
- Il corrige les erreurs de tous les étudiants			
- Il corrige les erreurs de quelques étudiants			
- Il corrige les erreurs de ses étudiants directement			
- Il corrige les erreurs de ses étudiants en les incitant à se corriger eux-mêmes			

#### La présence de la méthodologie communicative (MC)

Critères	Oui	Non	Observation
- La MC est présente	Recours au document authentique		
	Le document a une visée communicative		
	Centration sur l'apprenant		
	L'apprenant=constructeur de son savoir		
	Enseignant=guide		
	Genre textuel= compétence communicative		
- L'enseignant n'utilise que la MC			
- L'enseignant utilise plus la MC			
- Il fait appel à d'autres méthodologies d'enseignement			

## Les outils pédagogiques exploités

Critères	Oui	Non	Observation
- L'enseignant travaille dans une salle			
- L'enseignant travaille dans un laboratoire			
- L'enseignant utilise des documents authentiques			
- L'enseignant utilise des documents fabriqués			
- L'enseignant exploite des supports audio			
- L'enseignant exploite des supports audio –audio visuels			
- Utilisations des images			
- L'emploi des B D			
- L'usage de la projection			

## Compréhension VS Expression de l'oral

Critères	Oui	Non	Observation
- L'enseignant fait la compréhension de l'oral			
- L'enseignant fait l'expression de l'oral			
- L'enseignant commence par la compréhension de l'oral			
- L'enseignant commence par l'expression de l'oral			
- L'enseignant vérifie la compréhension de ses étudiants			
- L'enseignant vérifie l'expression orale de ses étudiants			
- Les activités proposées par l'enseignant favorisent la compréhension de l'oral			
- Les activités proposées par l'enseignant favorisent l'expression de l'oral (L'interview, L'entretien...)			
- L'enseignant incite ses élèves à s'exprimer			
- Le temps consacré à la compréhension orale et à l'expression orale est équilibré			
- Le temps accordé à la compréhension orale est supérieur à celui qui est accordé à l'expression orale			
- Le temps consacré à l'expression orale est supérieur à celui de la compréhension orale			

### Attitude des étudiants

Critères	Oui	Non	Observation
- Les étudiants sont attentifs			
- Ils participent activement durant la séance			
- Ils prennent la parole			
- Ils expriment clairement			
- Ils s'expriment difficilement			
- Ils demandent des explications à l'enseignant			
- Ils prennent note durant la séance			
- Ils travaillent en groupe			
- Ils travaillent individuellement			
- Echange étudiant-étudiant			
- Echange étudiant-enseignant			